

Q. G. 1294 (Q. P. 1, 68) « le maître; la maîtresse; la servante ».

Lat. *magister* REW 5229.

Types : +*mésse*, -*é*, -*é*-; +*mwésse*, -*é*-; +*másse*; — +*mête*, -*é*-, -*é*-; +*mète*; +*mâte*...

♦ 1° *a + y* > génér. *è*, avec var., mais *â* en gaumais.

2° *s + cons.* : persiste dans la zone propr. w. Les faits sont troublés, dans l'o. surtout, par suite de l'introduction de la forme fr. *maître* (adaptée pour la finale : voir 3°).

3° Groupe consonantique final *str* : simplifié en *s* dans la zone w.; donne *t* ailleurs.

4° Insertion de *w* entre la cons. labiale *m* et la voy. *è* dans une zone formant la lisière du domaine w.; cp. c. 38 FAIM. La carte oppose les f. en -*s* aux autres; elle détache la zone de *māw*- (hachures), et celle du gaumais +*mâte* (avec le type intermédiaire +*másse* Ne 76), et elle distingue les var. de *è*.

♦ ALF 802. BRUN., *Enq.* 951 (maître d'école). *Mél. w.*, p. 108-110 et pl. III. FELLER, § 3, 100. REM., *Anc. w.*, p. 46, § 9, et 74, § 37.

= I. a. +*mésse* : *mēs* S 29; Ch 28, '36 (« *máisse* »), 72; Ni 6, '9, 61, 98; Na 1, 6, 127; D 15, 25, 46, 64, 81; W 1, '8, 10, 13, 30, '39, '42, '45 (« *máisse* »), 59, '60; H 2-27, '28, 37, '39, '42, '46, 67, 68, '74; L 1-29, '32, 35, 43, 45, '50, 61, 66, 85-116; Ve 1-8, '15 (« *máisse* »), 24, 26, 40 (v. b), 41, 42; My 1, 4; Ma 9-19, 24, 46, 53; B 15 21, 24, 28, 33, '35; Ne 26, 47, 63.

b. +*mésse* : *mēs* Ni 19, 20; D 30, 34; W '2, 3, 21, '32, 35, '36, 63, 66; H 1, '45, 49-53, 69; L '75; Ve 31-39, 40 (h. de l'est), 44, 47; My 2; Ma 2-4, 20, 29; B 2, '3, 4-12, 16, 22, 23, 27, 30.

c. +*mésse*... : *mēs* Ch 33, 61; Ni 1, 2, '5, '14, 17, '24, 26, 28, 39, 45, 80, '97; Na 19, '20, 22, 30, 84, 109, 116, 130, 135; Ph 15-42, 53; D 7, 36, 68-73, 84-101; H 38; L 39, '71; My 3; Ma 39, 51;

Ne 4-11, 16, 49, 60 | *mēs* S 36; Ch 4-27, 43, 63; Th '2, 46; Ni 72, 90, 93; Na 23, 44-79, 99-107, 112, 129; Ph 61; Ar 1; D 38, 40, 58, 113; My 6; Ma 1, 35, 36, 40-43; Ne 14, 15 | *mēs* Ni 38 | *mēs* Ni 107.

II. a. +*mwésse* : *mwēs* Ph 69, 86; Ne 20, 31, 44.

b. +*mwésse*... : *mwēs* Th 53; Ph 6, 54, 81, 84; Ne 32, 43 | *mwēs* Ch '64; Th 24, '32 (« *mwésse* » [?]); Ph 45, 79; Ar 2; D 110, 120, 132, 136; Ne '23, 24, 33, 51.

III. +*másse* : *mās* Ne 76.

IV. a. +*mête* : *mêt* No 2, '4; To 1, 24; A 1; Mo 20; Th 25, 54, 64; Ne 69.

b. +*mête* : *mêt* Mo 41.

c. +*mête*... : *mêt* To 43; A '52; Th 14, 29, 72, 73; Ne 57; Vi 6, 8 | *mêt* To 58, 99; A 2, '18, '20, 50, 55; Mo 1, 17, 44, '57 (« *mâit* » [?]), 58-79; S 6, 37; Th 5, 43, 82; Ni 36; D 123; Vi 2, 25.

V. +*mète* : *mêt* No 1, 3, '5; To 2-7, 27-39, 73, 94; A 10 (« *mêt* ») | *mêt* To 78.

VI. +*mâte* : *mât* Vi 13-22, 27, '32, '33, 34, 35, '36, 37-47.

= Autres types¹ : +*cinsf*, -*ier* (censier, c.-à-d. fermier) : *sēsîé* To 48 (ou *bós*) | *sēsî* S 13 (ou *patrō*); Ni '10, 11, 33, '62, '66, '74, 85, 112. || +*patron* : *patrō* To 13 (ou *bós*); A 12 (ou *bós*), 37; Mo 37, 42; S 10, 13 (ou *sēsî*), 31; Th 62; Ne 39, 65 | *patrō*, A 44. || +*bos*', *bós*' (nl. *baas* 'maître') : *bós* To '71; A 7, 60; Mo 9; S 1, 19 | *bós* A 12 (ou *patrō*) | *bós* To 48 (ou *sēsîé*) | *bós* To 13 (ou *patrō*).

¹ En réalité, « maître » a partout un correspondant du même type, ne serait-ce que dans l'expr. « maître d'école ». La q. 1294 a provoqué d'autres types parce qu'elle suggérait nettement une opposition entre « maître » et « servante ».